

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2083/2005,**19. detsember 2005,****millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ seoses riigihankemenetluste puhul kohaldatavate piirmääradega****(EMPs kohaldatav tekst)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/17/EÜ vee-, energeetika-, transpordi- ja postiteenustesektoris tegutsevate tellijate hankemenetluste sõlmimise korra kooskõlastamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 69,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/18/EÜ riiklike ehitustöölepingute, riiklike tarnepingute ja riiklike teenuslepingute sõlmimise korra kohta, ⁽²⁾ eriti selle artiklit 78,

olles nõu pidanud riigihangete nõuandekomiteega,

ning arvestades järgmist:

(1) 22. detsembri 1994. aasta otsusega 94/800/EÜ, mis käsitleb nõukogu pädevusse kuuluvaid Euroopa Ühenduse nimel sõlmitavaid kokkuleppeid, mis saavutati mitmepoolsete kaubandusläbirääkimiste Uruguay voorus (1986–1994), ⁽³⁾ kiitis nõukogu heaks riigihankeid käsitleva lepingu, mis on toodud nimetatud otsuse lisa (edaspidi "leping"). Selle lepingu tähenduses tuleb järgida lepingus sätestatud eeskirju, kui asjakohase tehingu summa ulatub lepingus kehtestatud summani või ületab lepingus kehtestatud summasid (edaspidi "piirmäärad"), mida väljendatakse Rahvusvahelise Valuutafondi arvestusühikutes (SDR).

(2) Direktiividega 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ taotletakse muu hulgas eesmärgi võimaldada tarnijatel ja tellijatel, kes neid kohaldavad, pidada samal ajal kinni lepingus sätestatud kohustustest. Selleks peab komisjon direktiivides ettenähtud ja lepingus käsitletavaid piirmäärasid kontrollima ning vajaduse korral neid kas suurendama või vähendama, nii et need vastaksid eurodes allapoole lähima tuhandeni ümardatult lepingus kehtestatud piirmääradele. Eespool nimetatud direktiivides kehtestatud

piirmäärade väärtused ei vasta lepingus sätestatud piirmäärade väärtustele, mis on ümber arvutatud, et hõlmata ajavahemikku 1. jaanuarist 2006 kuni 31. detsembrini 2007. Seetõttu tuleb need läbi vaadata.

(3) Lisaks on direktiividega 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ järgitavate piirmäärade arvu vähendamiseks viidud vastavusse lepingust tulenevad piirmäärad ja piirmäärad, mis ei tulene lepingu piirmääradest. Järelikult tuleb ka need läbi vaadata.

(4) Need muudatused ei mõjuta direktiivide 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ siseriiklikke rakendussätteid alates piirmääradest, mis jäävad direktiivides nimetatud piirmääradest allapoole.

(5) Seepärast tuleks direktiive 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Direktiivi 2004/17/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artiklit 16 muudetakse järgmiselt:

a) punktis a asendatakse summa "473 000 eurot" summaga "422 000 eurot";

b) punktis b asendatakse summa "5 923 000 eurot" summaga "5 278 000 eurot".

2. Artiklit 61 muudetakse järgmiselt:

a) lõikes 1 asendatakse summa "473 000 eurot" summaga "422 000 eurot";

b) lõikes 2 asendatakse summa "473 000 eurot" summaga "422 000 eurot".

⁽¹⁾ ELT L 134, 30.4.2004, lk 1, parandatud ELT L 358, 3.12.2004. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2005/51/EÜ (ELT L 257, 1.10.2005, lk 127).

⁽²⁾ ELT L 134, 30.4.2004, lk 114, parandatud ELT L 351, 26.11.2004. Direktiivi on viimati muudetud komisjoni direktiiviga 2005/75/EÜ (ELT L 323, 9.12.2005, lk 55).

⁽³⁾ EÜT L 336, 23.12.1994, lk 1.

Artikkel 2

Direktiivi 2004/18/EÜ muudetakse järgmiselt.

1. Artiklit 7 muudetakse järgmiselt:

- a) punktis a asendatakse summa "154 000 eurot" summaga "137 000 eurot";
- b) punktis b asendatakse summa "236 000 eurot" summaga "211 000 eurot";
- c) punktis c asendatakse summa "5 923 000 eurot" summaga "5 278 000 eurot".

2. Artikli 8 esimest lõiku muudetakse järgmiselt:

- a) punktis a asendatakse summa "5 923 000 eurot" summaga "5 278 000 eurot";
- b) punktis b asendatakse summa "154 000 eurot" summaga "211 000 eurot".

3. Artiklis 56 asendatakse summa "5 923 000 eurot" summaga "5 278 000 eurot".

4. Artikli 63 lõike 1 esimeses lõigus asendatakse summa "5 923 000 eurot" summaga "5 278 000 eurot".

5. Artikli 67 lõiget 1 muudetakse järgmiselt:

- a) punktis a asendatakse summa "154 000 eurot" summaga "137 000 eurot";
- b) punktis b asendatakse summa "236 000 eurot" summaga "211 000 eurot";
- c) punktis c asendatakse summa "236 000 eurot" summaga "211 000 eurot".

Artikkel 3

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1874/2004 ⁽¹⁾ tunnistatakse kehtetuks alates 1. jaanuarist 2006.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitletakse viidetena käesolevale määrusele.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub 1. jaanuaril 2006.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. detsember 2005

Komisjoni nimel
komisjoni liige
Charlie MCCREEVY

⁽¹⁾ ELT L 326, 29.10.2004, lk 17.